



Secció III. Altres disposicions i actes administratius

ADMINISTRACIÓ DE LA COMUNITAT AUTÒNOMA INSTITUT D'ESTUDIS BALEÀRICS

4998

Correcció d'errades de la Resolució del president de l'Institut d'Estudis Baleàrics de dia 18 de desembre de 2012, mitjançant la qual es convoquen subvencions per donar suport a la traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmétratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears durant l'any 2013

En el BOIB núm. 3, de 5 de gener de 2013 s'ha publicat la Resolució del president de l'Institut d'Estudis Baleàrics de dia 18 de desembre de 2012, mitjançant la qual es convoquen subvencions per donar suport a la traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmétratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears durant l'any 2013.

Atès que s'han detectat algunes errades de forma en les bases de la convocatòria i en els annexos 1 (instància), 4 (declaració responsable) i 5 (compte justificatiu), i amb la finalitat d'esmenar-les, de conformitat amb el que estableix l'article 56 de la Llei 3/2003, de 26 de març, de règim jurídic de l'Administració de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, es procedeix a efectuar les correccions pertinents.

Base 4, punt h), allà on diu:

Direcció General de Cultura

Ha de dir:

Direcció General de Cultura i Joventut

Punt 1.Objecte de la convocatòria. Apartat 1.1, allà on diu:

1.1 Aquesta convocatòria té per objecte la traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmétratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears durant el període comprès entre els dies 1 de gener i 30 de novembre de 2013.

Ha de dir:

1.1 Aquesta convocatòria té per objecte la traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmétratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears durant el període comprès entre els dies 1 de gener i 30 de novembre de 2013. També seran objecte de subvenció la traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmétratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears durant els anys 2011 i 2012.

Pel que fa als annexos, s'adjunten modificats a aquesta resolució.

Palma, 8 de gener de 2013

El president de l'Institut d'Estudis Baleàrics

Rafael Àngel Bosch i Sans



**ANNEX 1**

SOL·LICITUD DE SUBVENCIÓ PER DONAR SUPORT A LA TRADUCCIÓ, ADAPTACIÓ, LOCALITZACIÓ I INCRUSTACIÓ DE SUBTÍTOLS DE LLARGMETRATGES, CURTMETRATGES I DOCUMENTALS EN QUAISEVOL FORMAT, ORIGINALS EN LLENGUA CATALANA, CASTELLANA O BILINGÜES (CATALÀ/CASTELLÀ I UN ALTRE IDIOMA) PRODUÏTS A LES ILLES BALEARS DURANT L'ANY 2013

1. Dades del sol·licitant

Nom i llinatges				
DNI				
Adreça				
Núm.		CP		Localitat
Municipi			Província	
Telèfon			Mòbil	
Adreça electrònica				
Actua en qualitat de (marcau i/o completau el que correspongui):				
	A	Representant d'una entitat		
	Raó social:			
	NIF:			
	B	Autor i beneficiari únic		
	C	Coautor i representant d'una agrupació de persones (màxim 5)		

SOL·LICITA ser inscrit en la convocatòria de subvencions per donar suport a la traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmetratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears.

2. Tipus d'activitat objecte de la convocatòria:

Traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmetratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears



**3. Dades de l'activitat concreta:**

Descripció: _____

Data d'inici de l'activitat: _____

Pressupost sense IVA: _____

Pressupost amb IVA: _____

4. Quantitat que se sol·licita a l'Institut d'Estudis Baleàrics:

5. Declaració expressa d'haver sol·licitat o no ajuda econòmica a altres entitats públiques o privades:

(marcau amb una X la que correspongui):

___ La persona o entitat **NO** ha sol·licitat ajuda a cap altre entitat per a aquesta activitat.

___ La persona o entitat **SÍ** ha sol·licitat per a aquesta activitat a les entitats següents:

Entitat _____

Quantia _____ Concedida () Denegada () Pendent resolució ()

Entitat _____

Quantia _____ Concedida () Denegada () Pendent resolució ()

Entitat _____

Quantia _____ Concedida () Denegada () Pendent resolució ()



6. Documentació que s'adjunta:

(marcau els que corresponguin):

1. Projecte i informació sobre l'activitat per la qual es demana la subvenció.	
2. En el cas de professionals autònoms: fotocòpia del DNI/NIF i l'alta de l'IAE	
3. En el cas d'entitats o persones jurídiques: còpia acarada de l'escriptura de constitució i còpia acarada de l'escriptura d'apoderament de la persona física sol·licitant i acreditació de la representació.	
4. TG02 o document acreditatiu de la titularitat del compte bancari de cada un dels beneficiaris (annex 6).	
5. Declaració responsable per a cada beneficiari (annex 4).	
6. Acreditació de trobar-se al corrent de les obligacions amb la Seguretat Social.	
7. Acreditació d'estar al corrent de les obligacions tributàries davant l'Administració de l'Estat o bé autorització a l'IEB perquè pugui demanar les dades a l'AEAT (model que figura com a annex 2, que es pot obtenir a l'IEB i es troba publicat a la pàgina web de l'IEB).	
8. Acreditació d'estar al corrent de les obligacions tributàries davant l'Agència Tributària de les Illes Balears.	
9. Pressupost detallat.	
10. Certificació, si n'és el cas, d'exempció d'IVA.	
11. Breu descripció curricular de les persones, col·lectius, entitats o empreses implicades en el projecte.	
12. Declaració en la qual es manifesti que s'han sol·licitat les autoritzacions necessàries als titulars dels drets de la propietat intel·lectual, quan s'utilitzin textos, música, imatges o qualsevol altre element susceptible de generar drets d'autor.	
13. Carta d'invitació a un festival o mostra de cinema d'abast internacional	
14. Pla d'internacionalització	
15. Còpia del/s llargmetratge/s, curtmetratge/s o documental/s	

Data:	Signatura del sol·licitant:	
-------	-----------------------------	--

SR. DIRECTOR ADJUNT DE L'INSTITUT D'ESTUDIS BALEÀRICS



**ANNEX 2****AUTORITZACIÓ A L'INSTITUT D'ESTUDIS BALEÀRICS PERQUÈ PUGUI
DEMANAR DADES A L'AGÈNCIA TRIBUTÀRIA QUE ACREDITIN QUE S'ESTÀ AL
CORRENT EN EL COMPLIMENT DE LES OBLIGACIONS TRIBUTÀRIES
(CONCESSIÓ D'AJUDES I SUBVENCIONS)**

La persona que signa aquest document autoritza l'Institut d'Estudis Baleàrics, entitat autònoma del Govern de les Illes Balears per sol·licitar de l'Agència Estatal de l'Administració Tributària les dades referents al compliment de les seves obligacions tributàries, amb la finalitat d'acreditar els requisits establerts per obtenir, percebre i mantenir la subvenció i/o ajuda

..... (especificau el tipus d'ajuda), atès el que disposa l'article 11 del text refós de la Llei de Subvencions, aprovat pel Decret legislatiu 2/2005, de 28 de desembre, pel que fa a les obligacions dels beneficiaris.

Aquesta autorització solament té validesa als efectes del reconeixement, seguiment i control de la subvenció i/o ajuda abans esmentada, en aplicació del que estableix la disposició addicional quarta de la Llei 40/1998, que es manté vigent després de l'entrada en vigor del Reial decret legislatiu 3/2004, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de l'impost sobre la renda de les persones físiques, i l'article 95.1 k) de la Llei 58/2003, general tributària, que permeten, amb l'autorització de la persona interessada, la cessió de les dades tributàries que necessita l'Administració pública per al desenvolupament de les funcions que li són pròpies.

A. DADES DEL SOL·LICITANT DE LA SUBVENCIÓ/AJUDA

LLINATGES I NOM / RAÓ SOCIAL

NIF

SIGNATURA (en el cas de les persones físiques)





B. DADES DE LA PERSONA QUE AUTORITZA (en el cas que sigui una persona jurídica o una entitat de les que preveu l'article 35.4 de la Llei general tributària)

LLINATGES I NOM / RAÓ SOCIAL

NIF

ACTUA EN QUALITAT DE

SIGNATURA

..... a de de

NOTA: Aquesta autorització pot ser revocada en qualsevol moment mitjançant un escrit adreçat a l'Institut d'Estudis Baleàrics.



**ANNEX 3****ACEPTACIÓ DE LA PROPOSTA DE SUBVENCIÓ PER DONAR SUPORT A LA TRADUCCIÓ, ADAPTACIÓ, LOCALITZACIÓ I INCRUSTACIÓ DE SUBTÍTOLS DE LLARGMETRATGES, CURTMETRATGES I DOCUMENTALS EN QUALESVOL FORMAT, ORIGINALS EN LLENGUA CATALANA, CASTELLANA O BILINGÜES (CATALÀ/CASTELLÀ I UN ALTRE IDIOMA) PRODUÏTS A LES ILLES BALEARS**

(Nom i llinatges).....

amb DNI/NIF/passaport núm. i domicili a

EXPÒS:

Que segons l'article 11 del Decret legislatiu 2/2005, de 28 de desembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de subvencions i l'article 11.1.a) de l'Ordre de la consellera d'Educació i Cultura d'1 de juliol de 2009, per la qual s'estableixen les bases reguladores de la subvencions en matèria d'educació i cultura, és obligació dels beneficiaris comunicar a l'òrgan competent l'acceptació o la renúncia de la subvenció en els termes de la proposta de concessió.

D'acord amb això,

DECLAR:

Que és la meua voluntat acceptar la proposta de subvenció de euros, en els termes de la Resolució del conseller d'Educació, Cultura i Universitats de data de de,

(BOIB núm., de de), sign aquesta declaració.

Palma,..... de de 20.....

(signatura)



**ANNEX 4**

Dades de la persona o l'entitat sol·licitant:

Persona física

Nom i llinatges:

DNI:

Domicili:

Població:

Illa:

Telèfon:

Fax:

Entitat

Nom:

CIF:

Domicili:

Població:

Illa:

Telèfon:

Fax:

Representada per la persona física esmentada, que actua en qualitat de:

DECLARACIÓ RESPONSABLE

Declar sota la meva responsabilitat que, en relació amb el procediment per a l'obtenció de subvencions per donar suport a la traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmetratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears durant l'any 2013 convocat per Resolució del president de l'Institut d'Estudis Baleàrics, de de de 2013:

Que conec i no estic incurs en cap dels supòsits de prohibició per ser beneficiari dels prevists a l'article 10 del Decret Legislatiu 2/2005, de 28 de desembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de Subvencions.

I perquè consti i tenguin efecte davant l'òrgan administratiu que convoca el procediment per a la concessió de subvencions referenciat, sign aquesta declaració responsable.

....., de de 2013

(Signatura del declarant)



**ANNEX 5**

Convocatòria per donar suport a la traducció, adaptació, localització i incrustació de subtítols de llargmetratges, curtmétratges i documentals en qualsevol format, originals en llengua catalana, castellana o bilingües (català/castellà i un altre idioma) produïts a les Illes Balears.

COMPTE JUSTIFICATIU

NÚM. EXPEDIENT
EXERCICI PRESSUPOSTARI
PARTIDA PRESSUPOSTÀRIA

BENEFICIARI
NIF
CONCEPTE

DATA CONVOCATÒRIA
BOIB CONVOCATÒRIA
DATA CONCESSIÓ
DATA LÍMIT JUSTIFICACIÓ

El beneficiari declara que:

- Aquest compte justificatiu abasta la realització completa de l'activitat subvencionada i conté la totalitat dels justificants imputables al projecte subvencionat.
- Totes les dades contingudes en aquest compte justificatiu són vertaderes i correctes.
- Els justificants originals de les despeses i ingressos, cobraments i pagaments que s'hi detallen estan custodiats sota responsabilitat seva.
- Els justificants esmentats estan a disposició dels òrgans de control intern o extern de l'Administració.
- Es compromet a prestar tota la seva col·laboració envers les actuacions de comprovació i verificació que l'Administració o els seus òrgans de control considerin necessaris per tal de comprovar la veracitat o correcció de les activitats subvencionades o de la justificació presentada.

Data:

Signat:





ANNEX 7
REPRESENTANT DE L'AGRUPACIÓ I COMPROMISOS D'AQUESTA

Els sotasignats, membres de la mateixa agrupació sense personalitat jurídica,

a) Nomenen representant o apoderat únic de l'agrupació, amb poders suficients per complir les obligacions que, com a beneficiari, corresponen a l'agrupació.

	Nom i llinatges	DNI
representant		
coautor		
coautor		
coautor		
coautor		

b) Es comprometen a no dissoldre l'agrupació fins que hagi transcorregut el termini de prescripció previst a l'article 22 del Decret legislatiu 1/2005, de 24 de juny, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de finances de la comunitat autònoma de les Illes Balears, i als articles 57 i 60 del Decret legislatiu 2/2005, de 28 de desembre, pel qual s'aprova el text refós de la Llei de subvencions.

....., de de 2012

Nom i llinatges de la persona que signa	Signatura

